



ALCAD

MODULADORES
MODULATORS
MODULATEURS



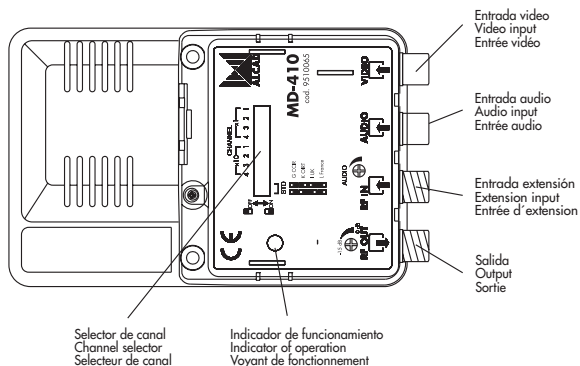
SERIE 951 SERIES

CODIGO-CODE-CODE		9510063	9510064	9510065
MODELO-MODEL-MODELE		MD-110	MD-310	MD-410
Norma Standard Norme		B CCIR B ITALY D OIRT D POLAND I IRELAND I SOUTH AFRICA	B CCIR B ITALY D OIRT D POLAND I IRELAND I SOUTH AFRICA	G CCIR G ITALY K OIRT K POLAND I UK I IRELAND I SOUTH AFRICA L FRANCE
Rango de frecuencias Frequency range Gamme de fréquences	MHz	44,5 - 88	174 - 302	470 - 862
Canales Channels Canaux	B/G CCIR B/G ITALY D/K OIRT D/K POLAND I UK I IRELAND I SOUTH AFRICA L FRANCE	2..4 A..C R1..R3 R1..R3 - A..C A..C -	5..12/S11..S20 D..H,H1,H2/S11..S20 R6..R12/S11..S18,S20 R6..R12 - D..J/S11..S18 4..12/S14..S18 -	21..69
Modulación Modulation Modulation			DBL DSB DBL	
Entrada audio/vídeo Audio/video input D'entree audio/video			2 x RCA stereo	
Entrada de extensión Extension input Entrée d'extension			F hembra F female F femelle	
Salida TV TV output Sortie de TV			F hembra F female F femelle	
Nivel de entrada de video Video input level Niveau d'entrée video	Vpp		0,7 - 1,4 (75 Ω)	
Nivel de entrada de audio Audio input level Niveau d'entrée audio	Vrms		0,2 - 2,0 (>10 KΩ)	
Nivel de salida Output level Niveau de sortie	dB μ V ± TOL		86 ± 2,0	
Regulación nivel de salida Output level adj Réglage niveau de sortie	dB	20		15

CODIGO-CODE-CODE		9510063	9510064	9510065
MODELO-MODEL-MODELE		MD-110	MD-310	MD-410
Atenuación entrada extensión Extension input loss Attenuation a l'entrée d'extension	dB μ V \pm TOL		0,9 \pm 0,1	
Relación portadora/ruido (C/N) Carrier/Noise ratio (C/N) Rapport porteuse/bruit (C/N)			>58	
Tensión de red Mains voltage	V \sim		230 \pm 10% ⁽¹⁾ 50/60 Hz	
Tension de secteur	VA		7	

Data published in compliance with the definitions and measurement methods of the following standards: EN 50083-3, EN 50083-4 and EN 50083-5

MODULADOR MD-410 MD-410 MODULATOR MODULATEUR MD-410



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de utilizar el producto.
Las características de la red eléctrica necesarias para alimentar el producto que usted ha adquirido son 230V~ y 50Hz.



No desmonte el producto mientras esté conectado a la red eléctrica. Toda reparación debe ser realizada por personal técnico autorizado.



No exponga el producto a la intemperie, ni vierta ninguna sustancia líquida sobre él. Para desconectar, no tire del cable; utilice el enchufe.

Consulte con su proveedor si tiene alguna duda respecto al funcionamiento o puesta en marcha.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the instructions in this manual carefully before you use the product.
The mains characteristics required to feed the product you have purchased are 230V~ and 50Hz.



Do not take the product apart while it is connected to the mains. Any repairs must be done by authorized technical professional staff.



Do not leave the product outside or pour any liquid over it.

To unplug the product, do not pull the cord; use the socket.

Consult your supplier if you have any doubts about how the product works or about switching it on.

INSTRUCTIONS DE SECURITE

Lire attentivement les instructions contenues dans cette notice d'emploi avant d'utiliser le produit.
Les caractéristiques du réseau électrique requises pour alimenter le produit que vous possédez sont 230V~ et 50Hz.



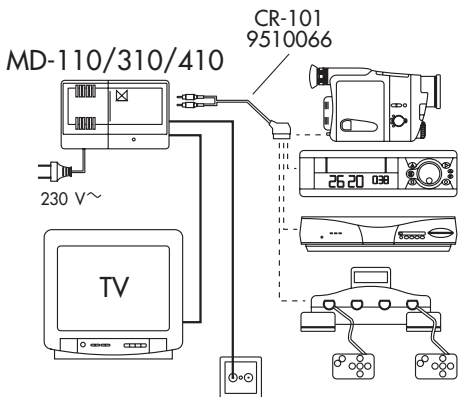
Débranchez toujours le produit du secteur avant toute manipulation. Toute réparation doit être réalisée par notre service après vente autorisé.



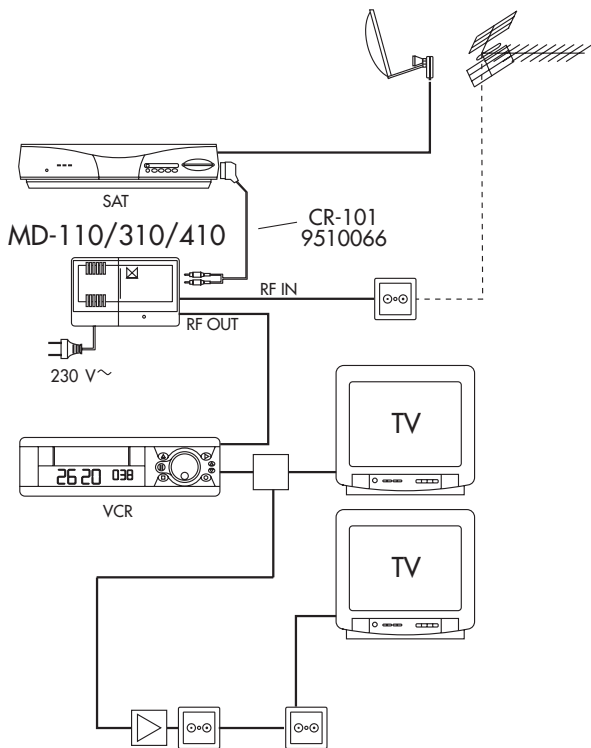
Ne pas exposer aux intempéries, ni aux risques de recevoir un liquide.
Débranchez en retirant la fiche sans tirer sur le fil électrique.

Consultez votre revendeur si vous avez le moindre doute quant à l'installation ou au bon fonctionnement de ce produit.

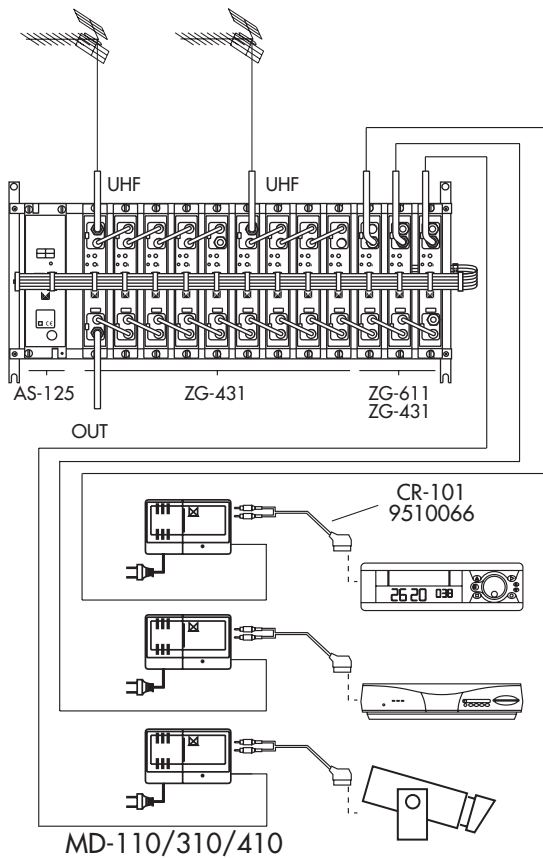
ESQUEMAS TÍPICOS
CONNECTION DIAGRAMS
SCHEMAS DE CONNEXION



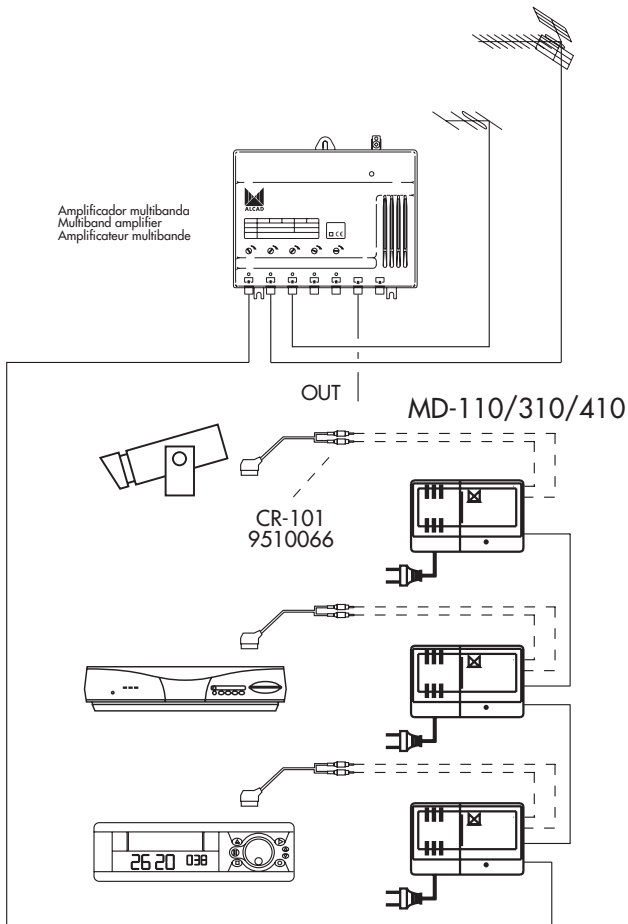
ESQUEMAS TÍPICOS
CONNECTION DIAGRAMS
SCHEMAS DE CONNEXION



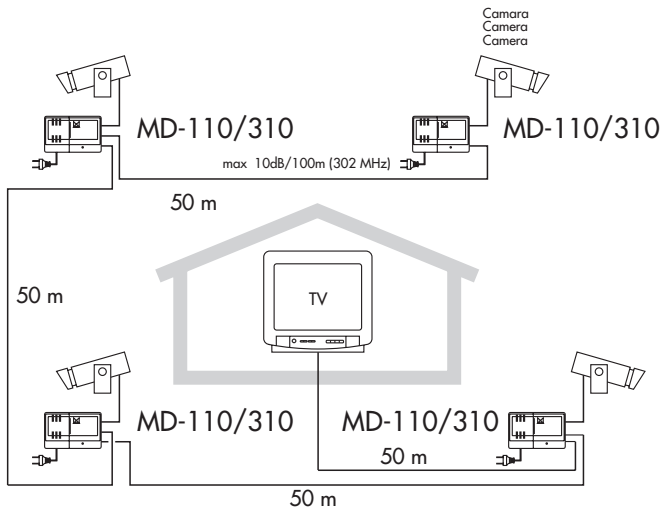
ESQUEMAS TÍPICOS
CONNECTION DIAGRAMS
SCHEMAS DE CONNEXION



ESQUEMAS TÍPICOS
CONNECTION DIAGRAMS
SCHEMAS DE CONNEXION



SISTEMA DE VIGILANCIA
 SECURITY SYSTEM
 SYSTÈME DE SURVEILLANCE



SELECCIÓN DE CANALES
 CHANNEL SELECTION
 SELECTION DES CANAUX

	x10			
	4	3	2	1
10				■
20			■	
30		■		
40	■			
50	■			■
60	■		■	
90	■	■	■	

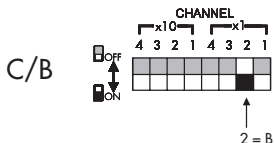
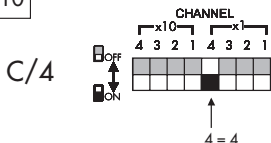
	x1			
	4	3	2	1
1				■
2			■	
3		■		
4	■			
5	■			■
6	■		■	
7	■	■		
8	■	■		■
9	■	■	■	

CÓMO SELECCIONAR EL CANAL

HOW TO SELECT THE CHANNEL

COMMENT SELECTIONNER LE CANAL

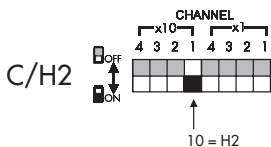
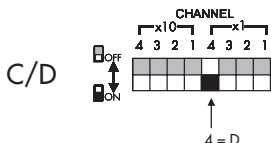
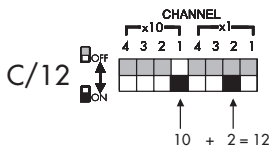
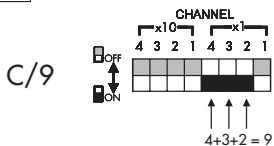
MD-110



CHANNEL	CHANNEL SELECTOR
A	1
B	2
C	3

	STD
I SOUTH AFRICA	Ireland

MD-310



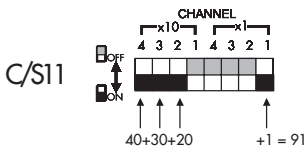
CHANNEL	CHANNEL SELECTOR
D	4
E	5
F	6
G	7
H	8
I, H1	9
J, H2	10

CÓMO SELECCIONAR EL CANAL

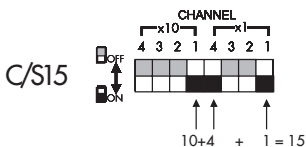
HOW TO SELECT THE CHANNEL

COMMENT SELECTIONNER LE CANAL

MD-310



CHANNEL	CHANNEL SELECTOR
S11	91
S12	92
S13	13
..	..
S20	20



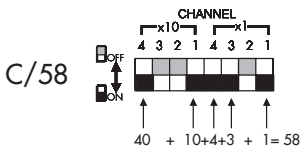
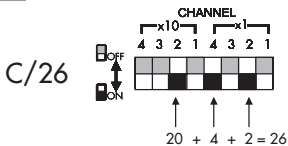
S11 | Ireland/B Italy → 11

S12 | Ireland/B Italy → 12

12 | South Africa → 11

STD
I SOUTH AFRICA
I Ireland

MD-410



	STD
G ITALY	G CCIR
I IRELAND	I UK
I SOUTH AFRICA	I UK



DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2004

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.
Manufacturer's Address: Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
Apdo. 455
20305 IRUN (Guipúzcoa)
SPAIN

declares that the product

Product Name: 951 Series: MODULATOR
Model Number(s): MD-110, MD-310, MD-410

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN 50083-1:1993

EMC: EN 50083-2:2001

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/CE and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directive 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún,

08-03-07

Date

Anton Galarza / General Manager

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso
Specifications subject to modifications without prior notice
Les spécifications sont soumises à de possible modifications sans avis préalable



ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
20305 IRUN - Spain

www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60

GERMANY - Munich
Tel. 089 55 26 480

CZECH REPUBLIC - Ostrovacice
Tel. 546 427 059

UNITED ARAB EMIRATES - Dubai
Tel. 971 4 887 19 50



ISO 9001

